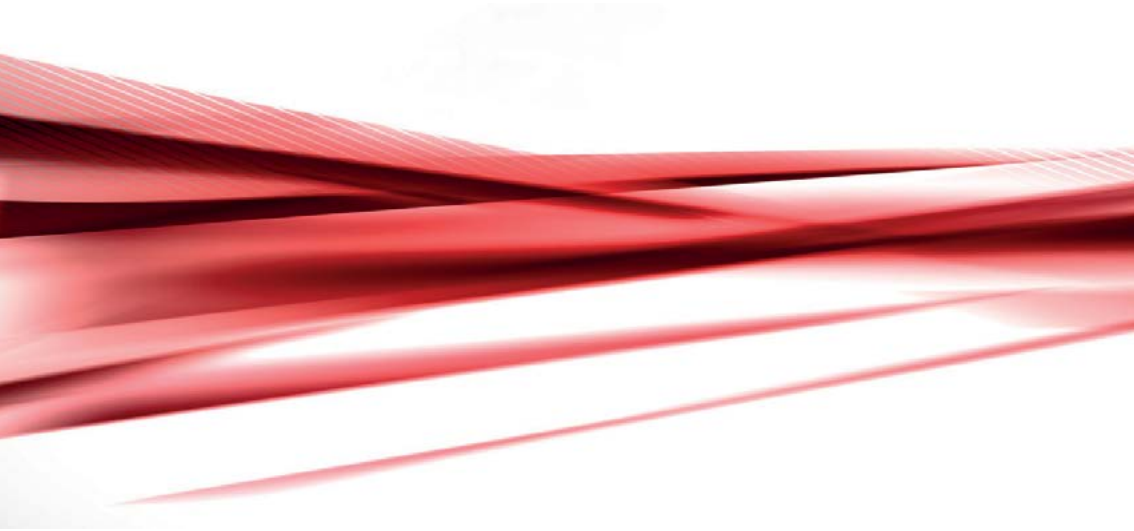
ZENEC

Z-E2026



GUIDA AVVIO RAPIDO DEL DISPOSITIVO

IT

INDICE

PANORAMICA
INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE....PAG. 02
ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA....PAG. 02
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO....PAG. 02

PANORAMICA DEL DISPOSITIVO
SISTEMA ZENEC....PAG. 03
VOLANTE MULTIFUNZIONE....PAG. 04

OPERAZIONI DI BASE
ACCENSIONE/SPEGNIMENTO....PAG. 05
PROTEZIONE ANTI-FURTO....PAG. 05
CONTROLLO DEL VOLUME....PAG. 06
IMPOSTAZIONI AUDIO....PAG. 07 - 08
SISTEMA AUDIO OE....PAG. 09

AUTO
CONFIGURAZIONE....PAG. 10
ARIA CONDIZIONATA (AC INFO)....PAGG. 11-12
SISTEMA OTTICO DI PARCHEGGIO....PAG. 13

GENERALE
AGGIORNAMENTO NAVIGATORE....PAG. 14
SPECIFICHE TECNICHE/NUMERO DI AUTORIZZAZIONE....PAG. 14

PANORAMICA

INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE

Nel presente manuale viene descritto il funzionamento del dispositivo, riportando informazioni specifiche sul veicolo e le funzioni di base più importanti. Inoltre, vengono illustrate le varianti e le funzioni del dispositivi ZENEC, oltre ai dispositivi opzionali del costruttore del veicolo che non sono inclusi come dotazione standard. Il presente manuale non fa riferimento separatamente a tali questioni. Eventuali discrepanze rilevate con le presenti informazioni, caratteristiche o funzioni non possono essere utilizzate nei reclami.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE

Se il conducente è distratto, potrebbe verificarsi un incidente o un infortunio. Usare il sistema ZENEC può distrarre l'attenzione del conducente dal traffico!

NOTA

Il sistema ZENEC supporta funzioni come il volante multifunzione, la visualizzazione delle impostazioni di climatizzazione o del sistema di parcheggio ottico e il supporto per il display multifunzione. Si tratta di funzioni legate al veicolo e che possono essere utilizzate soltanto se in dotazione al veicolo..

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- ✓ Attenersi sempre alle istruzioni per la sicurezza fornite dal costruttore del veicolo e alle istruzioni riportate nel presente manuale.
- ✓ Prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza del sistema ZENEC.
- ✓ Attivare gli aggiornamenti gratuiti del navigatore per 1 anno (ulteriori informazioni sono riportate alla fine del presente manuale).

PANORAMICA DEL DISPOSITIVO

SISTEMA ZENEC

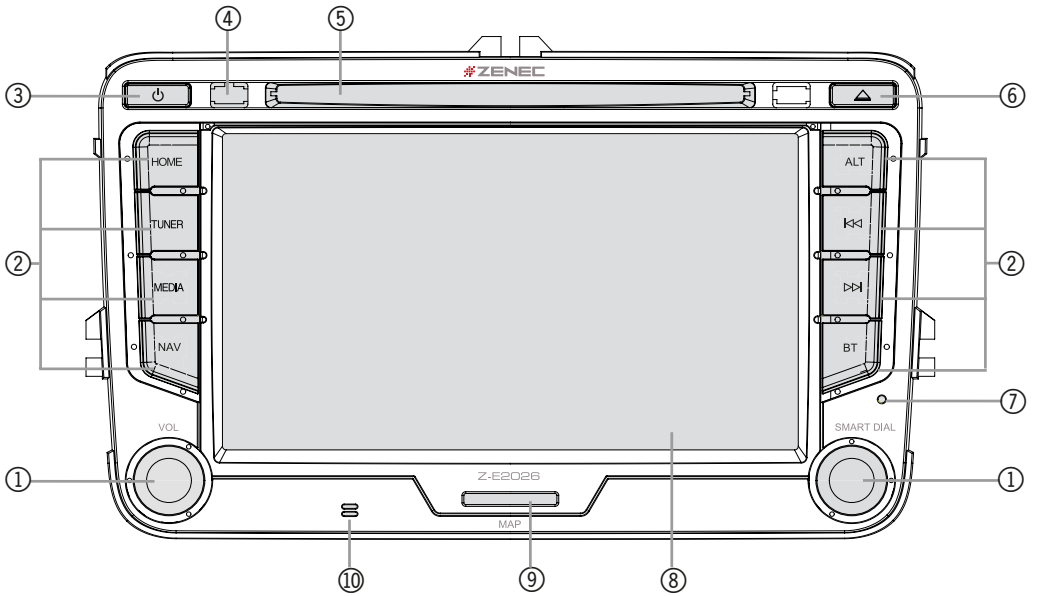


Fig. PAG. 01

Elemento	Funzione		
①	Manopola rotante a sinistra	- Premere per disattivare l'audio. - Ruotare per regolare il volume.	
	Manopola rotante a destra	- Premere per confermare la selezione. - Ruotare per scorrere l'elenco.	
②	HOME	- Premere per aprire il menu principale. - Tenere premuto per aprire Regolazione audio.	Manuale d'uso del dispositivo → Introduzione → Fonti principali
	TUNER	Per selezionare la sorgente radio	Návod k obsluze přístroje → Zábava → Tuner
	MEDIA	Per selezionare la sorgente multimediale	Manuale d'uso del dispositivo → Intrattenimento → Audio/Video
	NAV	Per selezionare la modalità Navigazione	Manuale d'uso del navigatore
	ALT	Per selezionare una sorgente pre-assegnata	Manuale d'uso del dispositivo → Configurazione → Configurazione dispositivo → Varie
	<<	Sorgente audio - Premere per selezionare la stazione radio precedente. Sorgente multimediale - Premere per selezionare il brano/titolo precedente.	
	>>	Sorgente audio - Premere per selezionare la stazione radio successiva. Sorgente multimediale - Premere per selezionare il brano/titolo successivo.	
	BT	Per selezionare la modalità Bluetooth	Manuale d'uso del dispositivo → Kit vivavoce
③	Accendere / spegnere il dispositivo		
④	Ricevitore a infrarossi per il controllo remoto		
⑤	Vano CD/DVD		
⑥	Premere per espellere un CD/DVD.		
⑦	Ripristino		
⑧	Display touchscreen		
⑨	Slot per schede SD, solo per la navigazione o l'utilizzo del database Gracenote.		
⑩	Microfono interno		

VOLANTE MULTIFUNZIONE

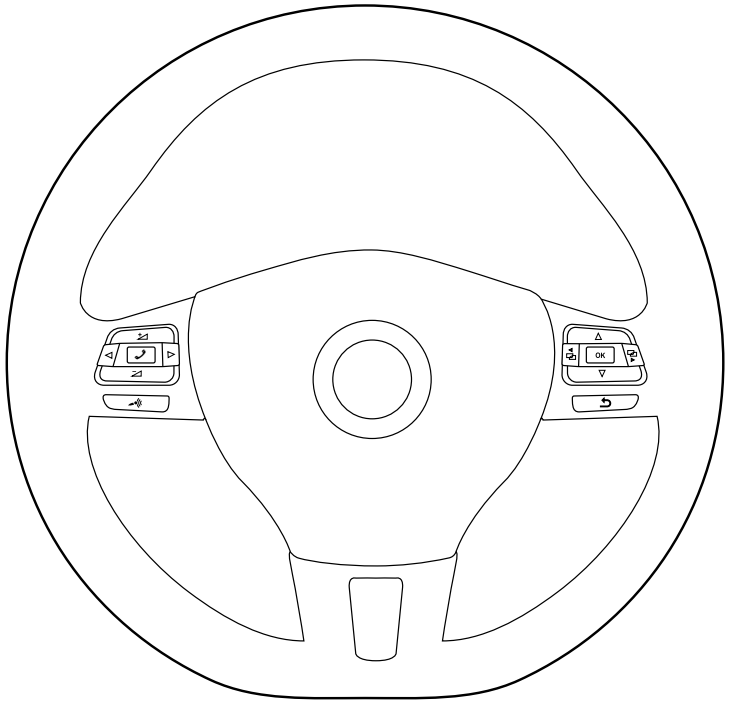


Fig. S / 02

Elemento	Funzione	
	Abbassa volume	
	Aumenta volume	
	Disattiva audio	
	Sorgente audio	Premere per selezionare la stazione radio successiva.
	Sorgente multimediale	Premere per selezionare il brano/titolo successivo. Premere e tenere premuto per procedere rapidamente in avanti.
	Sorgente audio	Premere per selezionare la stazione radio precedente.
	Sorgente multimediale	Premere per selezionare il brano/titolo precedente. Premere e tenere premuto per procedere rapidamente all'indietro.
	Accetta chiamata	
	Rifiuta / Termina chiamata	

OPERAZIONI DI BASE

ACCENSIONE / SPEGNIMENTO

Accensione / Spegnimento manuale



Premere il pulsante per accendere il sistema ZENEC, premere a lungo per spegnere (fig. PAG. 01 (2)).

Accensione / Spegnimento automatico

Veicoli con interfaccia CAN bus:
Accendendo il veicolo, si attiva il sistema ZENEC. La procedura di avvio può richiedere fino a 1 minuto e mezzo. Ciò può provocare un certo ritardo in attesa che il sistema sia pronto. Per spegnere il sistema ZENEC, spegnere il motore o rimuovere la chiave di accensione del veicolo.

NOTA

Nel caso di aggiornamenti software da parte del costruttore, è possibile che si verifichino errori di comunicazione o malfunzionamenti tra il veicolo e il sistema ZENEC.

PROTEZIONE ANTI-FURTO

Il sistema ZENEC è dotato di una funzione di protezione anti-furto. Se attiva, al riavvio del sistema ZENEC dopo l'interruzione della tensione verrà chiesto di inserire la password.

Per modificare la password:

Manuale d'uso del dispositivo → Configurazione → Configurazione dispositivo → Guida → Password

NOTA

Conservare la password al sicuro.

Se si dimentica la password, il sistema ZENEC deve essere disinstallato e inviato al Servizio di assistenza di ZENEC affinché venga rimossa la protezione anti-furto.

Tale servizio comporterà un costo per l'utente.



CONTROLLO DEL VOLUME

Sistema ZENEC

Funzione	Pulsante	Operazione
Aumenta volume		Ruotare la manopola del volume (Fig. PAG. 01 ②) in senso orario.
Abbassa volume		Ruotare la manopola del volume (Fig. PAG. 01 ②) in senso antiorario.
Disattiva audio		Premere brevemente la manopola a sinistra (Fig. PAG. 01 ②). Premendo nuovamente la manopola si riattiva il volume.
Impostazioni predefinite		Le impostazioni predefinite delle diverse sorgenti possono essere regolate in Configurazione. Manuale d'uso del dispositivo → Configurazione → Audio

Volante multifunzione[1)]

Funzione	Pulsante	Operazione
Aumenta volume		Premere il pulsante (Fig. PAG. 02) per aumentare il volume.
Abbassa volume		Premere il pulsante (Fig. PAG. 02) per abbassare il volume.
Disattiva audio		Premere brevemente il pulsante (Fig. PAG. 02). Premendo nuovamente il pulsante si riattiva il volume.

NOTA

[1)] Queste funzioni possono essere usate solo quando è stato installato un volante multifunzione sul veicolo.

IMPOSTAZIONI AUDIO

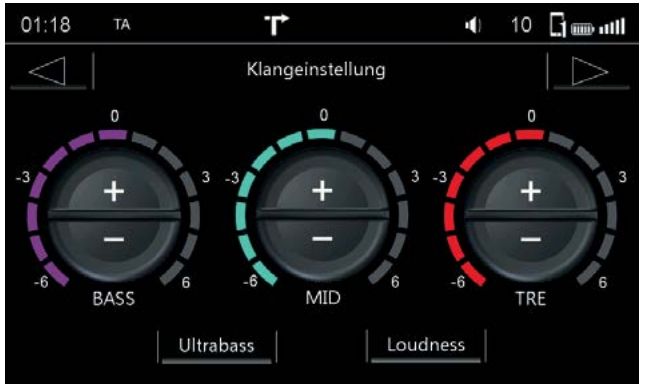


Fig. PAG. 03

In questo menu è possibile regolare le varie impostazioni dell'audio. Il controllo del tono è disponibile per ogni singola sorgente.

Funzione	Icona	Operazione
BASS		Toccare per regolare la gamma dei bassi da -6 a +6.
MID		Toccare per regolare la gamma dei medi da -6 a +6.
TRE		Toccare per regolare la gamma degli alti da -6 a +6.
Bassi ultra		Toccare per aggiungere un'ulteriore amplificazione per l'uscita dei bassi.
Volume		Toccare per aggiungere un'ulteriore amplificazione per l'uscita dei bassi e degli alti.

BALANCE / FADER

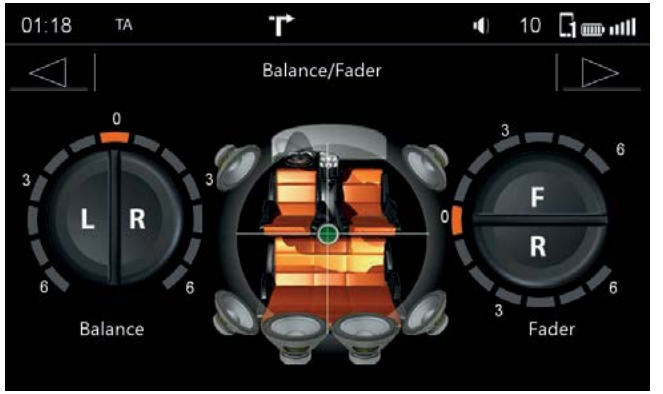


Fig. PAG. 04

In questo menu è possibile bilanciare il volume tra gli altoparlanti.

Funzione	Icona	Operazione
Sinistra / Destra		Toccare per regolare il bilanciamento dell'altoparlante tra sinistra e destra.
Anteriore / Posteriore		Toccare per regolare il bilanciamento dell'altoparlante tra anteriore e posteriore.
Mirino		Toccare e scorrere fino alla posizione desiderata.

SISTEMA AUDIO OE



Fig. PAG. 05

In questo menu è possibile regolare le impostazioni avanzate per l'amplificatore OE pre-installato.

Funzione	Icona	Operazione
OE Amp SDVC		Queste impostazioni possono essere utilizzate solo quando sono supportate dall'amplificatore OE. 0 < > +7
OE Amp Gain		Queste impostazioni possono essere utilizzate solo quando sono supportate dall'amplificatore OE. 0 < > +30

AUTO

CONFIGURAZIONE



Fig. PAG. 06

In questo menu è possibile regolare tutte le impostazioni specifiche per il veicolo. Nelle ultime pagine del manuale principale è riportata una spiegazione delle abbreviazioni.

Funzione	Icona	Operazione
Configurazione AUTO		Toccare per aprire questa schermata. Manuale d'uso del dispositivo → Configurazione → Configurazione AUTO

Funzione	Icona	Operazione
Assistente di guida e parcheggio		Toccare per impostare la sorgente di visualizzazione per il parcheggio assistito. OFF / CAM / OPS / OPS e CAM
Inverti audio conducente		Toccare per impostare la funzione di disattivazione dell'audio quando è attivo il parcheggio assistito. OFF / Volume ridotto / Audio CAM / DISATTIVA audio
Marca		Toccare per selezionare il costruttore del veicolo.
Tipo di veicolo		Toccare per selezionare il veicolo corrispondente per le indicazioni OPS e AC Info.
AC Info		Off = la finestra pop-up del condizionatore dell'aria non viene visualizzata durante la regolazione On = la finestra pop-up del condizionatore dell'aria viene visualizzata durante la regolazione
Posizione Guidatore		Guida a sinistra / Guida a destra

NOTA
Tali funzioni sono disponibili solo se supportate dal veicolo.

ARIA CONDIZIONATA (AC INFO)



Fig. PAG. 07

Se AC Info è abilitata, le variazioni dovute al funzionamento del climatizzatore verranno visualizzate dal sistema ZENEC.

PANORAMICA

Funzione	Icona	Operazione
Ventilazione	ON	On = La ventilazione è regolata al minimo (livello 1) Off = La ventilazione è regolata al livello 0
Lunotto termico		Accensione o spegnimento del lunotto termico
Riscaldamento parabrezza		Attivazione o disattivazione della funzione di sbrinamento
Aria condizionata	A/C	Accensione o spegnimento dell'aria condizionata
Ricircolo dell'aria		Accensione o spegnimento del ricircolo dell'aria
DUAL	DUAL	Impostazione in modo sincrono della temperatura per lato guidatore e lato passeggero
Auto	AUTO	Regolazione automatica della temperatura

Frecce di temperatura		Indicazione del flusso d'aria attivato: Parabrezza - Centro - Gambe
Temperatura		Blu BASSA-20°C ca. Giallo 20-24°C ca. Rosso 24°C-ALTA ca.
impostazione ventilatore		Il numero riportato dietro indica il valore impostato.

INDICAZIONE DINAMICA DEL RISCALDAMENTO DEL SEDILE

Funzione	Icona	Operazione
Riscaldamento sedili		Indicazione del valore attualmente impostato per il riscaldamento del sedile. Oltre al numero, il valore impostato per il riscaldamento del sedile verrà indicato in tre diverse gradazioni di colore.
Valore impostato		Il valore impostato per il riscaldamento del sedile viene visualizzato insieme a un numero.

NOTA

Tutte le funzioni relative alla climatizzazione sono puramente indicative. Non è possibile far funzionare il climatizzatore con il sistema ZENEC.

La gamma effettiva di funzioni dipende dal costruttore, dal tipo e dalla configurazione del veicolo. Il sistema ZENEC supporta tutte le funzioni sopra elencate. Eventuali discrepanze rilevate con le presenti informazioni, caratteristiche o funzioni non possono essere utilizzate nei reclami.

SISTEMA OTTICO DI PARCHEGGIO

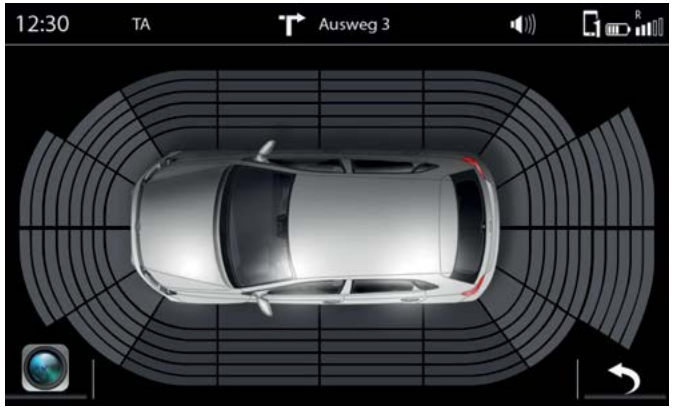


Fig. PAG. 08

Se il veicolo è dotato di un sistema di parcheggio ottico installato dal costruttore, è possibile utilizzarlo con il sistema ZENEC.

PANORAMICA

Funzione	Icona	Operazione
Assistenza al parcheggio		OFF / CAM / OPS / OPS e CAM

OFF		La funzione è disattivata in modo permanente.
CAM		Se vi è una telecamera posteriore collegata, l'immagine della telecamera verrà visualizzata automaticamente.
OPS		Indica il sistema di parcheggio ottico a seconda della configurazione del veicolo.
OPS e CAM		Indica un'immagine combinata della telecamera retrovisore e del sistema di parcheggio ottico.
Telecamera		Toccare per mostrare l'immagine della telecamera.
Posizione Guidatore		Toccare per abbandonare questo tipo di visuale.

NOTA

La gamma effettiva di funzioni dipende dal costruttore, dal tipo e dalla configurazione del veicolo. Il sistema ZENEC supporta tutte le funzioni sopra elencate. Eventuali discrepanze rilevate con le presenti informazioni, caratteristiche o funzioni non possono essere utilizzate nei reclami.

GENERALE

AGGIORNAMENTO NAVIGATORE

L'attivazione del periodo di aggiornamento gratuito delle mappe per 12 mesi inizia una volta che il sistema ZENEC è stato acceso ed è rimasto in funzione per una distanza di >10 km.

Requisiti

1. PC o notebook con sistema operativo Windows XP (Service Pack 2) o successivo, un lettore di schede SD, nonché accesso a Internet a banda larga. I sistemi operativi Apple non sono supportati.
2. Scheda microSD con mappa di navigazione attivata (contenuto impostato)
3. Software Naviextras Toolbox nella versione più recente, installato sul computer.
   Link per il download: https://zenec.naviextras.com/shop/portal/downloads

Per poter aggiornare il dispositivo ZENEC con nuove mappe, procedere come segue:

1. Aprire la pagina https://zenec.naviextras.com/shop/portal e configurare un account utente con una password e dati personali per il proprio navigatore.
2. Scaricare il software Toolbox: Download Naviextras Toolbox. Leggere le istruzioni sull'applicazione prima di procedere oltre. Il software Toolbox viene aggiornato periodicamente. Pertanto, se le mappe verranno aggiornate in un secondo momento, scaricare sempre la versione più recente del Toolbox. In questo modo si garantirà la compatibilità ottimale di tutte le funzioni di trasferimento dei dati.

SPECIFICHE TECNICHE/NUMERO DI AUTORIZZAZIONE

Il presente sistema è un sistema multimediale specifico per veicoli con lettore DVD, sistema vivavoce, navigatore e radio.
Il presente sistema ZENEC è progettato per funzionare su un veicolo con impianto elettrico da 12 V DC.
Informazioni dettagliate sono
disponibili nella homepage di ZENEC:

www.zenec.com



Se in futuro sarà necessario smaltire il presente prodotto, si ricorda che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Provvedere allo smaltimento presso i punti di raccolta esistenti. Contattare le autorità locali oppure il rivenditore per ricevere informazioni sullo smaltimento (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche - RAEE).

E9 10R-05 1776

CE

Produttore: ACR Braendli + Voegeli AG ▪ Bohrturmweg 1 ▪ CH-5330 Bad Zurzach / Svizzera
Rappresentante Legale UE: ACR S & V GmbH ▪ Industriestr. 35 ▪ D-79787 Lauchringen / Germania

© Copyright 2016
Scadenza RevA/copia: Q1-2016
Italiano